Guida all'utilizzo e alla manutenzione dei serramenti METRA

Tecno Pref S.R.L.

prefabbricati in ferro e alluminio
serramenti in alluminio
facciate continue

METRA
Italian Style Emotions

Indice

A te che hai scelto METRA Pag. 4

Raccomandazioni generali Pag. 7

Utilizzo delle finestre Pag. 8

Tipologia delle forme
Finestre ad un'anta
Finestre ad anta-ribalta
Finestre ad apertura logica (ribalta-anta)
Finestre a vasistas (cremonese in verticale)
Finestre a vasistas (cremonese in orizzontale)
Finestre a due ante
Finestre a due ante anta-ribalta
Finestre a bilico orizzontale
Finestre a bilico verticale
Finestra a vasistas-scorrevole parallelo
Finestre a sporgere
Finestre scorrevoli con maniglie a vaschetta
Finestre scorrevoli con cremonese
Porte e finestre scorrevoli alzanti
Porte scorrevoli a libro
Accessori supplementari

Utilizzo delle porte Pag. 16

Porte ad un'anta
Porte a due ante
Porta a due ante con maniglione antipanico
Accessori supplementari

Pulizia e manutenzione dei serramenti di alluminio Pag. 20

Prodotti consigliati
Pulizia del serramento
Manutenzione del serramento
Ventilazione degli ambienti

METRA

Complimenti per aver scelto serramenti METRA!

Queste finestre rappresentano un'ingegnosa sintesi di tecnologia avanzata, risparmio energetico, comfort acustico, prestazioni di tenuta all'aria, all'acqua ed al vento, durata e stabilità, sicurezza all'effrazione, tutela dell'ambiente e rispetto delle normative nazionali e comunitarie vigenti.

Garanzia di qualità

Utilizzare prodotti ed accessori a marchio METRA ti dà la sicurezza di usare materiali che garantiscono ottime prestazioni e durata nel tempo.

Come riconoscere un prodotto METRA?

Scoprilo andando su www.metraarchitettura.it e guardando il filmato nella sezione **"assistenza per tutti"**.

Ricordati:
L'accessorio è parte integrante del sistema e solo con gli accessori originali METRA puoi ottenere elevate prestazioni.

Lo sapevi?
METRA è inoltre la prima azienda italiana ad aver ottenuto il marchio di fabbrica sui propri prodotti per favorirne la riconoscibilità a tutela del consumatore.

Pulizia e manutenzione

Per mantenere belli ed efficienti a lungo i tuoi serramenti, bastano poche e semplici operazioni.

In questa guida troverai tutte le indicazioni per la pulizia, la manutenzione e consigli per il corretto uso dei serramenti METRA.

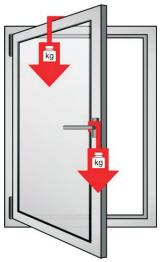
METRA ti è vicina

Un call-center attivo dal lunedì al venerdì,
dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 13.30 alle 17.30,
sarà pronto ad offrirti un'informazione completa e puntuale sul mondo degli infissi METRA.

TECNO PREF S.R.L.
prefabbricati in ferro e alluminio
serramenti in alluminio
facciate continue
Via Ungaretti, 7 - 25020 Flero (Brescia)
Tel. 030.2680317 - Fax 030.3580785
e-mail:info@tecnopref.it - web: www.tecnopref.it

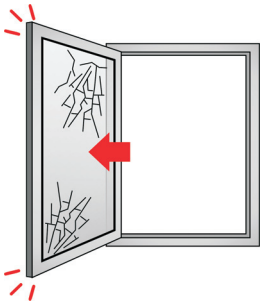
Raccomandazioni generali

Per conservare la funzionalità e garantire la sicurezza della vostra finestra si devono rispettare le seguenti indicazioni:



Non caricare l'anta della finestra con peso supplementare

Non inserire oggetti fra anta e telaio



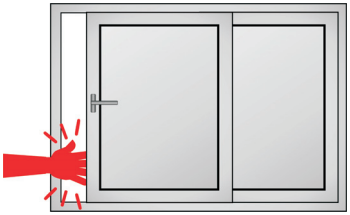
Non sbattere o spingere l'anta contro le murature

Nel caso in cui bambini o persone con handicap psicologici abbiano accesso alla finestra, bisogna assicurarsi che l'anta non si apra applicando un limitatore di apertura o una maniglia chiudibile a chiave

Quando ci sono forti correnti d'aria non lasciare la finestra in posizione di apertura

Attenzione! La chiusura improvvisa di un'anta può provocare lesioni. Non inserite le dita o la mano fra telaio e anta quando state chiudendo la finestra.

Rischio di inciampo e caduta



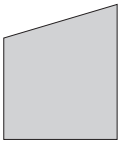
Rischio di schiacciamento

Nota: Le eventuali regolazioni o sostituzioni di parti usurate o danneggiate dei serramenti devono essere effettuate esclusivamente da personale competente.

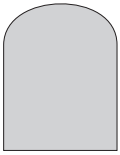
Tipologia delle forme

Le istruzioni di utilizzo valgono per svariate forme

Finestra tradizionale

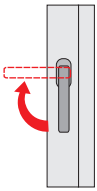


Finestra non ortogonale



Finestra ad arco

Finestre ad un'anta

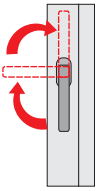


Posizione di chiusura

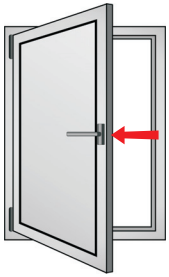
Posizione di apertura

Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale rivolta verso il basso.
Posizione di apertura: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto.
Chiudere dalla posizione di apertura: Spingere l'anta contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.

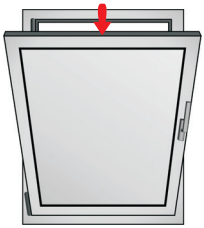
Finestre ad anta-ribalta



Posizione di chiusura



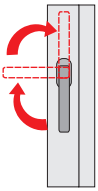
Posizione di apertura ad anta



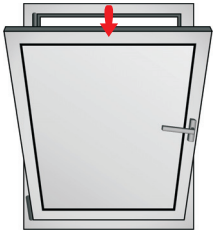
Posizione di apertura a vasistas

Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale rivolta verso il basso.
Posizione di apertura ad anta: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto.
Chiudere dalla posizione di apertura ad anta: Spingere l'anta contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.
Posizione di apertura a vasistas: Aprire l'anta girando la maniglia di 180º.
Chiudere dalla posizione di apertura a vasistas: Spingere l'anta contro il telaio e girare la maniglia di 180º verso il basso.

Finestre ad apertura logica (ribalta-anta)



Posizione di chiusura

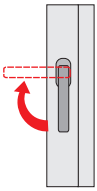


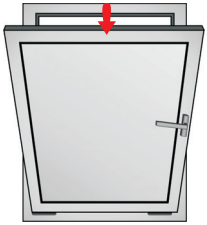
Posizione di apertura a vasistas

Posizione di apertura ad anta

Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale rivolta verso il basso.
Posizione di apertura a vasistas: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto.
Chiudere dalla posizione di apertura a vasistas: Spingere l'anta contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.
Posizione di apertura ad anta: Aprire l'anta girando la maniglia di 180º.
Chiudere dalla posizione di apertura ad anta: Spingere l'anta contro il telaio e girare la maniglia di 180º verso il basso.

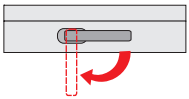
Finestre a vasistas (cremonese in verticale)

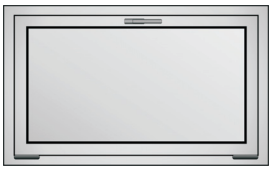




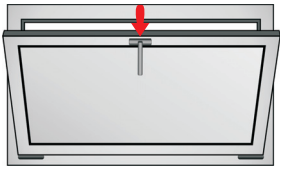
Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale rivolta verso il basso.
Posizione di apertura: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto.
Chiudere dalla posizione di apertura: Spingere l'anta contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.

Finestre a vasistas (cremonese in orizzontale)





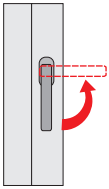
Posizione di chiusura



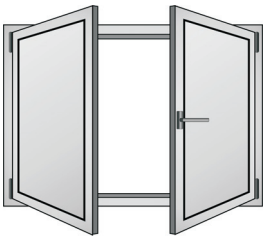
Posizione di apertura

Posizione di chiusura: Maniglia in posizione orizzontale rivolta verso destra/sinistra.
Posizione di apertura: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso il basso.
Chiudere dalla posizione di apertura: Spingere l'anta contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso l'alto.

Finestre a due ante



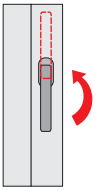
Posizione di chiusura

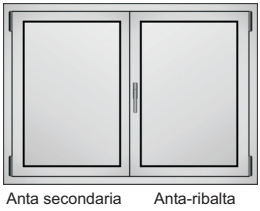


Posizione di apertura

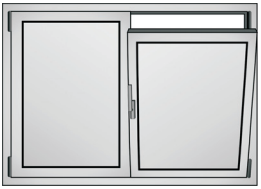
Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale rivolta verso il basso.
Posizione di apertura anta principale: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto.
Apertura anta secondaria: Aprire l'anta sbloccando i paletti.
Chiudere dalla posizione di apertura: Spingere l'anta secondaria contro il telaio e bloccare i paletti.Spingere l'anta principale contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.

Finestre a due ante anta-ribalta

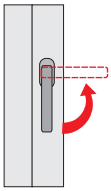


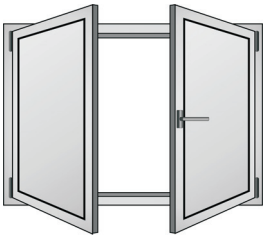


Posizione di chiusura



Posizione di apertura a vasistas



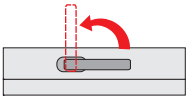


Posizione di apertura

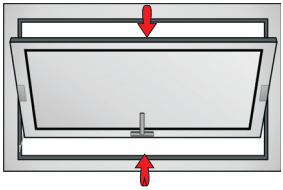
Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale rivolta verso il basso.
Posizione di apertura a vasistas: Aprire l'anta girando la maniglia di 180º.
Posizione di apertura anta principale: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto.
Apertura anta secondaria: Aprire l'anta sbloccando i paletti.
Chiudere dalla posizione di apertura: Spingere l'anta secondaria contro il telaio e bloccare i paletti.
Spingere l'anta principale contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.

Finestre a bilico orizzontale

Le finestre a bilico orizzontale sono munite di frizioni che hanno la funzione di mantenere l'anta in posizione di apertura.



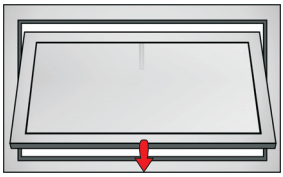
Posizione di chiusura



Posizione di apertura

Nota: Se l'anta dovesse tendere spontaneamente a tornare in posizione di chiusura, occorre registrare le frizioni.

Questa è un'operazione riservata esclusivamente a personale competente.

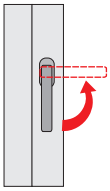


Posizione di apertura per la pulizia esterna

Posizione di chiusura: Maniglia in posizione orizzontale rivolta verso destra/sinistra.
Posizione di apertura: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto e spingerla verso l'esterno.
Chiudere dalla posizione di apertura: Tirare l'anta contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.

Finestre a bilico verticale

Le finestre a bilico verticale sono munite di frizioni che hanno la funzione di mantenere l'anta in posizione di apertura.



Posizione di chiusura

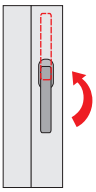
Posizione di apertura

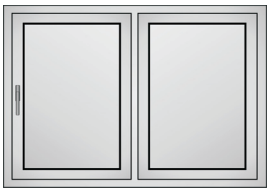
Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale rivolta verso il basso.
Posizione di apertura: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto e spingerla verso l'esterno.
Chiudere dalla posizione di apertura: Tirare l'anta contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.

Nota: Se l'anta non dovesse rimanere nella posizione di apertura desiderata, occorre registrare le frizioni.

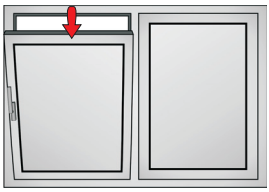
Questa è un'operazione riservata esclusivamente a personale competente.

Finestra a vasistas-scorrevole parallelo

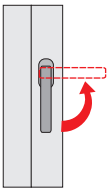


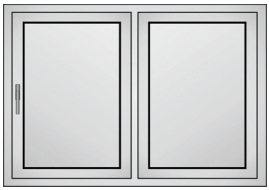


Posizione di chiusura

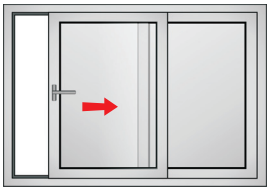


Posizione di apertura
a vasistas





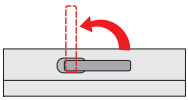
Posizione di chiusura



Posizione di apertura
scorrimento dell'anta

Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale rivolta verso il basso.
Apertura a vasistas: Aprire l'anta girando la maniglia di 180º.
Scorrimento dell'anta: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto, tirare l'anta verso l'interno e farla scorrere verso destra o sinistra .
Chiudere dalla posizione di apertura: Far scorrere l'anta nella direzione di chiusura, premerla verso il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.

Finestre a sporgere



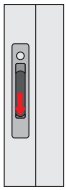
Posizione di
chiusura

Posizione di
apertura a sposrgere

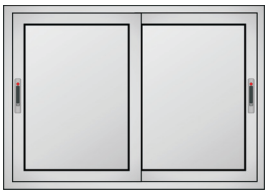
Posizione di chiusura: Maniglia in posizione orizzontale rivolta verso destra/sinistra.
Posizione di apertura: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto e spingerla verso l'esterno fino al fine corsa dei bracci.
Chiudere dalla posizione di apertura: Tirare l'anta contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.

Finestre scorrevoli con maniglie a vaschetta

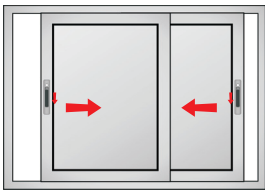
Chiuso



Aperto



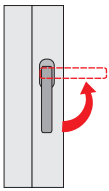
Posizione di chiusura

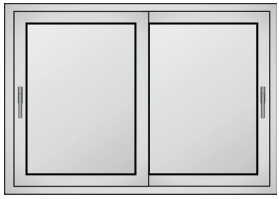


Posizione di apertura scorrimento dell'anta

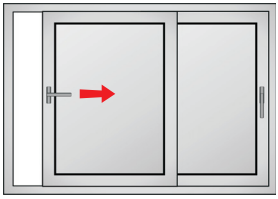
Posizione di chiusura: Cursore sull'indicatore rosso.
Posizione di apertura: Aprire l'anta spostando il cursore sull'indicatore verde e farla scorrere lateralmente.
Chiudere dalla posizione di apertura: Far scorrere l'anta in direzione di chiusura contro il telaio e spostare il cursore sull'indicatore rosso.

Finestre scorrevoli con cremonese





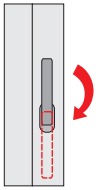
Posizione di chiusura



Posizione di apertura scorrimento dell'anta

Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale rivolta verso il basso.
Posizione di apertura: Aprire l'anta girando la maniglia di 90º verso l'alto e farla scorrere lateralmente.
Chiudere dalla posizione di apertura: Far scorrere l'anta in direzione di chiusura contro il telaio e girare la maniglia di 90º verso il basso.

Porte e finestre scorrevoli alzanti

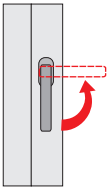


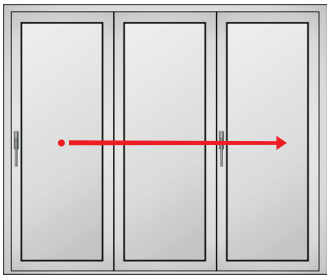
Posizione di chiusura

Posizione di apertura scorrimento dell'anta

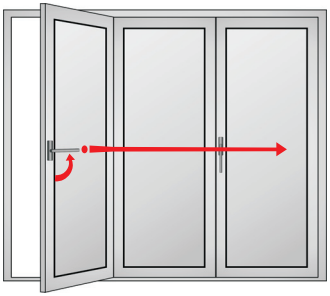
Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale girata verso l'alto.
Posizione di apertura: Aprire l'anta girando la maniglia di 180º verso il basso (l'anta viene alzata in modo da poter scorrere con minimo attrito) e farla scorrere lateralmente.
Chiudere dalla posizione di apertura: Far scorrere l'anta in direzione di chiusura contro il telaio e girare la maniglia di 180º verso l'alto.

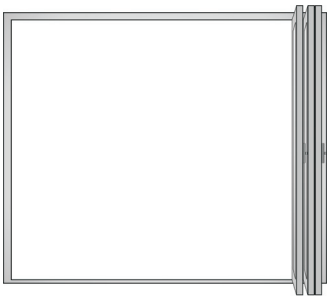
Porte scorrevoli a libro

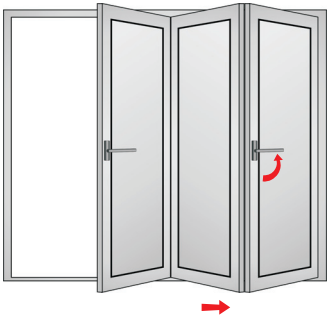




Posizione di chiusura







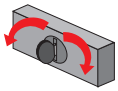
Nota:
Con tutte le soluzioni, inizialmente sbloccare ed aprire l'anta principale.

Posizioni di scorrimento ed impacchettamento

Posizione di chiusura: Maniglia in posizione verticale rivolta verso il basso.
Posizione di apertura: Aprire l'anta principale girando la maniglia di 90º verso l'alto e sbloccare le ante successive allo stesso modo.
L'anta principale (se necessario) deve essere aperta completamente in modo da poter essere agganciata sulla seconda anta; a questo punto, estrarre le ante rimanenti ed impacchettarle lateralmente.
Chiudere dalla posizione di apertura: Far scorrere le ante in direzione di chiusura contro il telaio e girare le maniglie di 90º verso il basso.

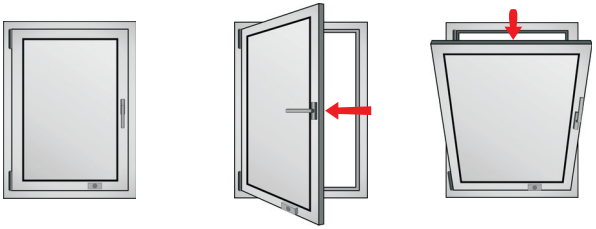
Accessori supplementari

Blocco di apertura ad anta



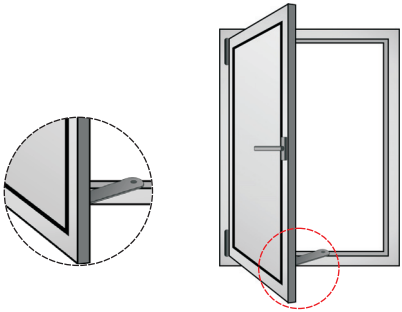
L'accessorio impedisce l'apertura ad anta di una finestra ad anta-ribalta ma ne consente la sola apertura a vasistas.

Accessorio aperto



Accessorio chiuso

Limitatore di apertura

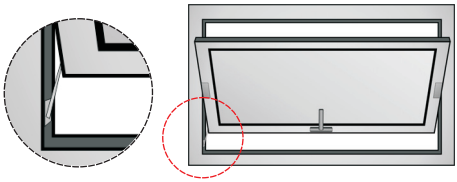


Con l'impiego di un limitatore si ottiene :

- un'apertura personalizzata dell'anta impedendone l'apertura totale
- controllo dei movimenti indesiderati dell'anta in presenza di correnti d'aria

Il limitatore di apertura può essere regolato aumentando o diminuendo l'effetto frenante, non necessita di manutenzione e non deve essere oliato.

Limitatore di apertura per bilico orizzontale



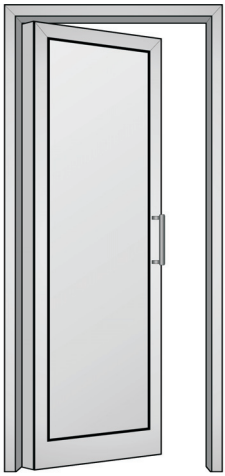
Con l'impiego di un limitatore si ottiene un'apertura personalizzata dell'anta, impedendone l'apertura totale.
Per la pulizia esterna occorre sganciare il limitatore, continuare a girare l'anta per 180º fino a farla scattare nel dispositivo opzionale di bloccaggio per le pulizie.

Utilizzo delle porte

Per tirare o spingere una porta utilizzare sempre la maniglia e non la chiave stessa, per non correre il pericolo di schiacciamento delle dita.

La chiusura della serratura deve sempre avvenire attraverso giri di chiave completi per poterne sfruttare appieno le caratteristiche.

Porte ad un'anta



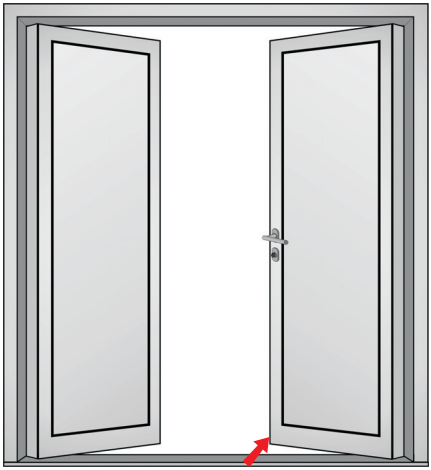
Aprire dall'esterno:
Girare la chiave in direzione della cerniera e scostare la porta. Aprire la porta usando il maniglione o la maniglia .

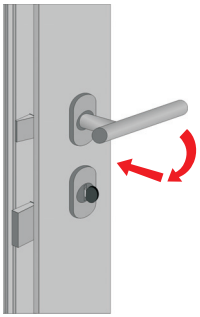
Chiudere dall'esterno:
Accostare l'anta al telaio e chiuderla con giri di chiave completi in direzione del telaio.

Aprire dall'interno:
Girare la chiave in direzione della cerniera , abbassare la maniglia e aprire la porta.

Chiudere dall'interno:
Accostare l'anta al telaio e chiuderla con giri di chiave completi in direzione del telaio.

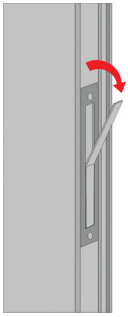
Porte a due ante





Apertura dell'anta principale:
Sbloccare l'anta con giri di chiave completi in direzione della cerniera, azionare la maniglia ed aprire la porta.

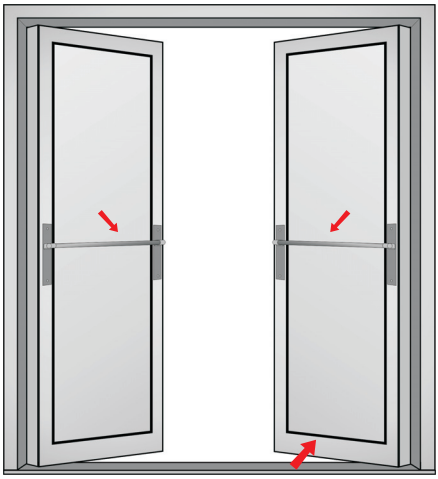
Chiusura: Procedere in senso inverso.



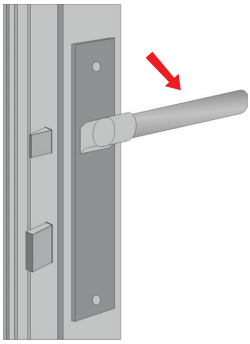
Apertura dell'anta secondaria:
Sbloccare il catenaccio ed aprire l'anta.

Chiusura: Procedere in senso inverso.

Porta a due ante con maniglione antipanico



Nei casi d'emergenza, le porte chiuse si aprono dall'interno agendo sui maniglioni antipanico.



Apertura dell'anta principale dall'esterno:
Aprire l'anta principale girando la chiave in direzione della cerniera e tirare l'anta tramite la maniglia
Chiusura: Procedere in senso inverso.

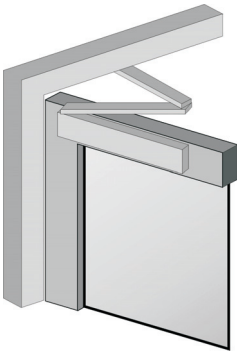
Apertura dell'anta principale dall'interno:
Spingere il maniglione antipanico .
L'anta si apre anche con la porta chiusa con chiave.

Apertura dell'anta secondaria:
Spingere il maniglione antipanico
Entrambe le ante si aprono anche con la porta chiusa a chiave.

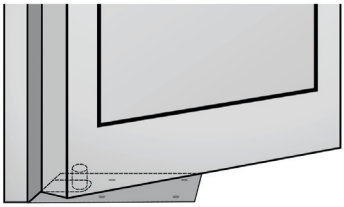
Accessori supplementari

Il chiudiporta aereo o a pavimento chiude automaticamente la porta.
Con alcuni chiudiporta l'anta può essere tenuta bloccata in posizione aperta.
Per richiudere la porta occorre tirare leggermente l'anta nel senso di chiusura e rilasciarla , l'anta si chiuderà in modo automatico.

Chiudiporta aereo



Chiudiporta a pavimento



Pulizia e manutenzione dei serramenti di alluminio

Rispettando le norme di pulizia e manutenzione di seguito riportate, i serramenti in alluminio manterranno le proprie qualità prestazionali di tenuta iniziale e di bellezza superficiale. Per conservare queste qualità, i profilati e le superfici esposte devono subire una regolare pulizia e manutenzione.

La frequenza di intervento dipende dall'ambiente circostante l'edificio, e deve essere maggiore in prossimità delle coste, in zone industriali ed in aree fortemente inquinate.

Pulire i profilati in alluminio è molto semplice, basta passarli accuratamente con una spugna o con un panno morbido bagnato con l'apposito detergente.
Il detergente non deve essere abrasivo, non a base di ammoniaca, non a base di cloro (es: candeggina) o prodotti alcalini o acidi.

La manutenzione dei profilati dei telai è spesso abbinata alla pulizia dei vetri, **si consiglia vivamente di pulire le superfici quando non sono esposte a fonti di calore e raggi solari**.

NON UTILIZZARE!

- Prodotti chimici aggressivi alcalini (Esempio: ammoniaca).
- Acidi forti.
- Ipocloriti (es:candeggina).
- Prodotti ossidanti.
- Solventi al nitro-acetone
- Panni abrasivi

COSA UTILIZZARE!

Utilizzare il detergente specifico per la pulizia delle parti in alluminio di porte e finestre, con finitura superficiale anodizzata o con finitura verniciata.

NOTE IMPORTANTI!

L'alluminio anodizzato e verniciato non può entrare in contatto con malta umida o gesso.
Durante il lavoro di muratura quindi, è consigliato sempre proteggere telai ed ante, onde evitare possibili danneggiamenti.

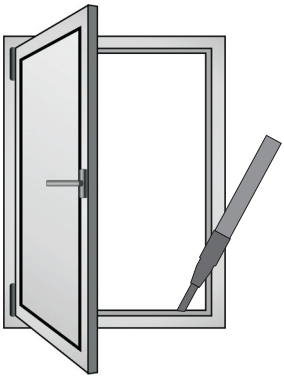
Prodotti consigliati

Mu 0455 - Set di pulizia e manutenzione per serramenti con finitura superficiale verniciata.
In confezione:
- Prodotto per la pulitura regolare dell'alluminio verniciato
- Prodotto specifico per le guarnizioni in EPDM
- Prodotto per lubrificare le apparecchiature

Mu 0456 - Set di pulizia e manutenzione per serramenti con finitura superficiale anodizzata.
In confezione:
- Prodotto per la pulitura regolare dell'alluminio anodizzato.
- Prodotto specifico per le guarnizioni in EPDM
- Prodotto per lubrificare le apparecchiature

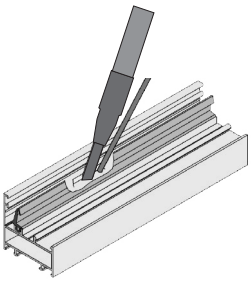
Nota: questi prodotti possono essere acquistati tramite il vostro serramentista di fiducia indicando il codice a seconda del tipo di finitura del serramento (verniciato/ossidato)

Pulizia del serramento



Pulizia all'interno del serramento

Per garantire un buon funzionamento il vostro serramento dovrebbe essere ispezionato periodicamente per verificare che non ci siano residui o corpi estranei nelle guide e nelle fessure del serramento stesso. Tale operazione preserva l'eventuale otturazione dei fori di drenaggio consentendo al serramento di conservare le proprie prestazioni.



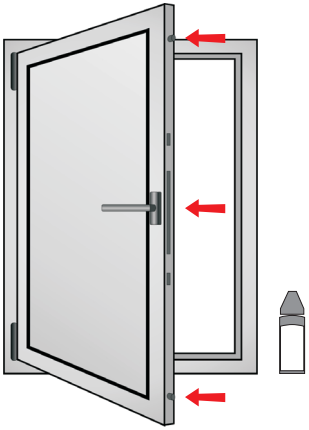
Pulizia dei fori di drenaggio

A tale proposito rimuovere polvere e sporco con un aspirapolvere e, nel caso ci siano i fori di drenaggio otturati, rimuovere accuratamente l'ostruzione aiutandosi con un accessorio simile ad un'astina.

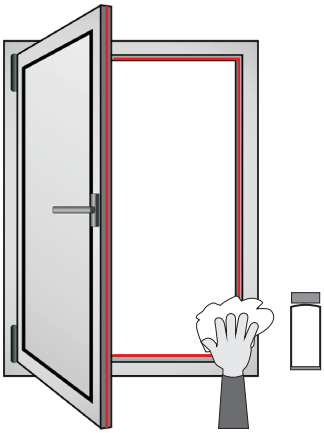
Manutenzione del serramento

Oltre alla pulizia dei profilati, bisogna provvedere periodicamente alla manutenzione delle guarnizioni di tenuta e degli accessori, nonché al controllo per individuare eventuali segni di usura o danneggiamento.

Nota: Le eventuali regolazioni o sostituzioni di parti usurate o danneggiate dei serramenti devono essere effettuate esclusivamente da personale competente.

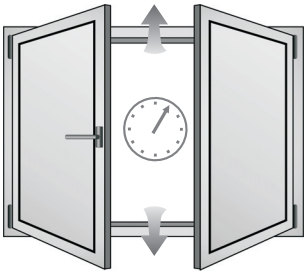


1) Prodotto lubrificante per apparecchiature
Le parti mobili e tutti i punti di chiusura devono essere lubrificati.
Il prodotto deposita un velo protettivo sulle parti trattate migliorando la movimentazione e attenuando possibili fastidiosi rumori di movimentazione.

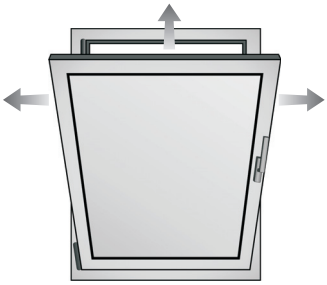


2) Prodotto per guarnizioni
Passando le guarnizioni con l'apposito stick ed un panno, le guarnizioni conservano la loro corretta elasticità.

Ventilazione degli ambienti



A) Con riscaldamento acceso aerare i locali come indicato nello schema più volte al giorno per circa 5 minuti.



B) Con riscaldamento spento Aerare i locali come indicato nello schema, con tempo prolungato secondo l'utilizzo.

I Vostri nuovi infissi METRA garantiscono elevate prestazioni di permeabilità all'aria e tenuta all'acqua, richieste dalle specifiche Norme per il risparmio energetico.

La mancanza di ricambio d'aria tra l'interno e l'esterno dei locali può essere causa dell'innalzamento del grado di umidità relativa che viceversa, per contenere il fenomeno della condensa, deve essere mantenuta nella normalità, intervenendo come indicato negli schemi A e B.

Indichiamo altre possibili sorgenti di umidità nelle abitazioni quali:

- bollitura d'acqua
- cottura dei cibi
- bucato
- doccia
- piante da appartamento
- numero di persone presenti nei locali, ecc.

L'aria umida si deposita sugli infissi e su materiali non porosi (es: vetro) sotto forma di condensa e sulle pareti sotto forma di eventuali muffe e macchie di ristagno.
La condensa inizia a formarsi quando la temperatura delle pareti del locale è inferiore alla temperatura denominata "temperatura di rugiada".

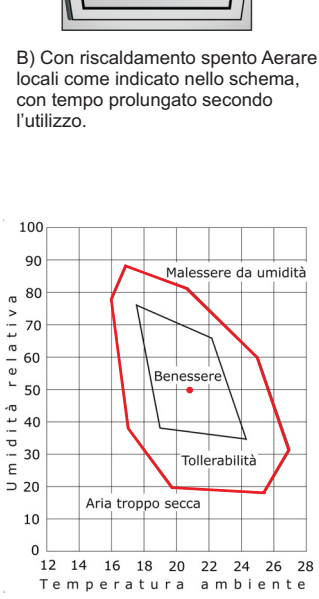


Grafico del benessere

La temperatura di rugiada è determinata dai seguenti fattori:
- Grado di umidità relativa interna dei locali
- Temperatura interna dei locali

L'aerazione dei locali fa tornare l'umidità dell'aria a valori normali.

Con l'aerazione breve e ripetuta si spreca poca energia garantendo un efficace ricambio d'aria.

Il benessere abitativo, come indicato nel grafico, si raggiunge in funzione della temperatura dell'ambiente e dell'umidità relativa.
Esempio: temperatura ambiente 21°C e Umidità relativa 50% si ottiene una condizione di BENESSERE.

Tecno Pref S.R.L.

prefabbricati in ferro e alluminio
serramenti in alluminio
facciate continue

Via Ungaretti, 7 - 25020 Flero (Brescia)
Tel. 030.2680317 - Fax 030.3580785

Capitale sociale € 51.480 Interamente versato
Registro società Tribunale di Brescia n.20796
C.C.I.A.A Brescia n.255145
C.Fisc e Part. IVA 01633760176
Certificazione SOA OS6-OS18
e-mail:info@tecnopref.it - web: www.tecnopref.it

Facciate continue
Finestre e porte a battente
Finestre e porte in Alluminio-Legno
Finestre e porte scorrevoli
Porte interne e pareti divisorie
Balconi
Verande
Sistemi oscuranti
Applicazioni fotovoltaiche
Accessori e complementi di design
Finiture e colori

METRA

METRA utilizza per la sua documentazione carta ecologica e prodotti per la stampa a basso impatto ambientale.

* D B 0 0 0 0 0 4 0 0 0 4 1 1 1 0 0 0 0 1 *

Documentazione METRA
Brochure
Guida all'utilizzo e alla manutenzione - Italiano
Data di edizione: 04/2011 - Data di stampa: 04/2011